

Distr.: General
8 March 2010
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

الدورة الثالثة عشرة

جنيف، ١٧-٢١ أيار/مايو ٢٠١٠

البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت المشروح وتنظيم الأعمال

- ١- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى
- ٢- التقدم المحرز في تنفيذ ومتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات على الصعيدين الإقليمي والدولي
- ٣- المواضيع ذات الأولوية:
(أ) تحسين وتحديد آليات التمويل القائمة
(ب) التكنولوجيات الجديدة والمستجدة
- ٤- تنفيذ المقررات المتخذة في الدورة الثانية عشرة للجنة والتقدم المحرز بشأنها
- ٥- انتخاب الرئيس وأعضاء المكتب الآخرين للدورة الرابعة عشرة للجنة
- ٦- جدول الأعمال المؤقت ووثائق الدورة الرابعة عشرة للجنة
- ٧- اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الثالثة عشرة

الشروح

البند ١

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

١- تقتضي المادة ٧ من النظام الداخلي أن تعتمد اللجنة في بداية كل دورة جدول أعمال تلك الدورة على أساس جدول الأعمال المؤقت. وقد أقر المجلس الاقتصادي والاجتماعي جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة عشرة للجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ووثائقها، وذلك في مقرره ٢١٩/٢٠٠٩ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩.

٢- ووفقاً للممارسة المتبعة، انتخبت اللجنة بالتركية، في جلستها الثانية عشرة المعقودة في ٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٩، أعضاء مكتب دورتها الثالثة عشرة على النحو التالي:

الرئيس: فريدريك ريل (سويسرا)

نواب الرئيس: استيفان مورافيك (سلوفاكيا)

إدوارد ك. أومان بواما (غانا)

ميغيل أنجيل ألكاين (السلفادور)

سارفاغيا كاتيار (الهند)

٣- ومثلما كان عليه الحال في الدورات السابقة للجنة، سيعين أحد نواب الرئيس ليقوم أيضاً بمهام المقرر.

٤- وقد أعد التنظيم المقترح لأعمال اللجنة في دورتها الثالثة عشرة (انظر المرفق الأول) عملاً بالمقررات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة وعن المجلس الاقتصادي والاجتماعي بغية تيسير النظر في بنود جدول الأعمال ضمن الإطار الزمني المتاح ووفقاً لخدمات المؤتمرات المخصصة للجنة. وينبغي اعتبار الجدول الزمني جدولاً مؤقتاً وإرشادياً؛ فقد ترغب اللجنة، إذا ما فرغت من النظر في أحد البنود قبل الموعد المحدد في الجدول الزمني، في الانتقال مباشرة إلى البند التالي.

٥- ومن المقرر أن تجتمع اللجنة من يوم الاثنين ١٧ أيار/مايو إلى يوم الجمعة ٢١ أيار/مايو ٢٠١٠. وستُعقد الجلسات الصباحية من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠، وستُعقد جلسات بعد الظهر من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠.

٦- ويرد في المرفق الثاني، للعلم، بيان بالتكوين الحالي لعضوية اللجنة.

البند ٢

التقدم المحرز في تنفيذ ومتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات على الصعيدين الإقليمي والدولي

٧- عُقد مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، الذي نظمه الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية باسم الأمم المتحدة، على مرحلتين: الأولى عام ٢٠٠٣ في جنيف والثانية عام ٢٠٠٥ في تونس. وفي المرحلة الأولى من مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات^(١) اعتمدت، في "إعلان مبادئ جنيف"، رؤية مشتركة والتزام ببناء مجتمع معلومات محوره الإنسان وإمكانيات المنحى وشامل للجميع. وأقرت المرحلة الثانية، في تونس، النتائج التي أسفرت عنها المرحلة الأولى واعتمدت التزاماً وبرنامج عمل لمجتمع المعلومات تناولاً، في جملة أمور، موضوعي الآليات المالية وإدارة الإنترنت.

٨- وطلب برنامج عمل تونس بشأن مجتمع المعلومات إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يتولى الإشراف، على نطاق منظمة الأمم المتحدة، على متابعة النتائج التي أسفرت عنها مرحلتا مؤتمر القمة العالمي. وتحقيقاً لهذه الغاية طُلب إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يستعرض ولاية اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، بما في ذلك تقويتها، آخذاً في الاعتبار النهج القائم على تعدد الجهات صاحبة المصلحة^(٢).

٩- وقد قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ٤٦/٢٠٠٦ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٦ والمعنون "متابعة مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات واستعراض اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية"، أن تقدم اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية المساعدة على نحو فعال إلى المجلس باعتباره جهة التنسيق في مجال متابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي على نطاق المنظومة، وأن تقدم المشورة إلى المجلس في هذا الشأن، وذلك بطرق منها تقديم توصيات إلى المجلس ترمي إلى تعزيز تنفيذ نتائج مؤتمر القمة.

١٠- وطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٨/٢٠٠٧ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٧ والمتعلق بتدفق المعلومات لمتابعة مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، إلى الأمين العام أن يقوم سنوياً بإطلاع اللجنة على سير تنفيذ النتائج التي أسفرت عنها مؤتمر القمة، بما في ذلك جميع التطبيقات الإلكترونية. وفي هذا الصدد، طلب المجلس إلى مؤسسات الأمم المتحدة التي تضطلع بدور تيسيري، وكذلك إلى لجان الأمم المتحدة الإقليمية، وإلى ميسري الموضوع الرئيسي، وإلى التحالف العالمي لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات والتنمية، وغيرها من الكيانات، أن تقوم على النحو الملائم

(١) الوثائق الختامية لمؤتمر القمة متاحة على الموقع <http://www.itu.int/ws/s/>.

(٢) برنامج عمل تونس بشأن مجتمع المعلومات، الفقرة ١٠٥.

بموافقة أمانة اللجنة بتقاريرها بوصفها مدخلات للمساهمة في إعداد التقرير السنوي للأمين العام المقدم إلى اللجنة.

١١- وفي القرار ٣/٢٠٠٨ المعتمد في ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٨ والقرار ٧/٢٠٠٩ المعتمد في ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩ بشأن "تقييم التقدم المحرز في تنفيذ ومتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات"، أوصى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن يوجه ميسرو مسار العمل انتباه اللجنة لدى تقديم تقاريرهم إلى أمانة اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية طبقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٨/٢٠٠٧، إلى العقبات والمصاعب التي اعترضت جميع الجهات صاحبة المصلحة فيما يتصل بالالتزامات والتوصيات المتعلقة بمسار عمل كل منهم على الصعيدين الإقليمي والدولي وأن يطرحوا المقترحات على اللجنة لاتخاذ الإجراءات الممكنة عند الاقتضاء. وطلب إلى الأمين العام أيضاً، في القرار ٧/٢٠٠٩، أن يقدم تقريراً عن التقدم المحرز في سبيل تعزيز التعاون إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن طريق اللجنة. وعلاوة على ذلك، طلب إلى اللجنة أن تنظم، خلال دورتها الثالثة عشرة، مناقشة موضوعية بشأن التقدم المحرز على مدى خمس سنوات في تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي. بما في ذلك النظر في طرائق تنفيذ النتائج ومتابعتها، ودُعي جميع الميسرين والجهات صاحبة المصلحة إلى مراعاة ذلك عند المشاركة في تلك الدورة.

١٢- ويهدف تقرير الأمين العام^(٣) إلى تقديم استعراض عام للتقدم المحرز في تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات على الصعيدين الإقليمي والدولي، وهو يسلط الضوء على أمثلة تتعلق بالممارسات الجيدة والفعالة، بغية تقاسم أفضل الممارسات الفعالة والدروس المستفادة. ويستند التقرير إلى استنتاجات وتوصيات المناقشات التي أجراها فريق المناقشة التابع للجنة في جنيف بسويسرا في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ بشأن إسهامات كيانات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وبشأن المؤلفات الأخرى ذات الصلة. وسوف تقوم اللجنة باستعراض وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي على الصعيدين الإقليمي والدولي حسبما هو مطلوب بموجب قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/٢٠٠٦.

الوثائق

تقرير الأمين العام بشأن "التقدم المحرز في تنفيذ ومتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات على الصعيدين الإقليمي والدولي"	E/2010/12-A/65/64
تقرير الأمين العام بشأن "تعزيز التعاون في قضايا السياسات العامة المتعلقة بالإنترنت"	E/2009/92
تقرير عن أعمال فريق المناقشة المنعقد بين الدورات	E/CN.16/2010/CRP.1

(٣) الوثيقة A/65/64-E/2010/12.

البند ٣

المواضيع ذات الأولوية:

(أ) تحسين وتجديد آليات التمويل القائمة

(ب) التكنولوجيا الجديدة والمستجدة

١٣ - اعتمدت اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، في دورتها العاشرة المعقودة في أيار/مايو ٢٠٠٧، استجابةً لطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي الوارد في قراره ٤٦/٢٠٠٦، وبالإشارة إلى ولاية اللجنة المبينة في الفقرات ٤ و ٥ و ٦ من ذلك القرار، برنامج عمل متعدد السنوات ينطلق من توجه إنمائي قوي ويتضمن عدداً من المواضيع. وقررت اللجنة أن تركز في كل فترة سنتين على موضوع محدد يتصل ببناء مجتمع المعلومات بغية تضيق الفجوة الرقمية والعمل، في إطار ولايتها الأصلية، على تدارس الآثار المترتبة على العلم والتكنولوجيا بالنسبة إلى التنمية.

١٤ - ويرد فيما يلي الموضوعان التاليان اللذان ستتناولهما اللجنة في إطار برنامج عملها المتعدد السنوات:

(أ) تحسين وتجديد آليات التمويل القائمة؛

(ب) التكنولوجيا الجديدة والمستجدة.

١٥ - ومن أجل الإسهام في زيادة فهم هذين الموضوعين ومساعدة اللجنة في مداولتهما في دورتها الثالثة عشرة، اجتمع فريق مناقشة في جنيف بسويسرا في الفترة من ٩ إلى ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩. وسوف يقدم تقرير فريق المناقشة إلى اللجنة كي تنظر فيه^(٤).

الوثائق

تقرير الأمين العام بشأن "تحسين وتجديد آليات التمويل القائمة: تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصال لأغراض التنمية" E/CN.16/2010/3

تقرير الأمين العام بشأن "التكنولوجيا الجديدة والمتجددة: تسخير الطاقة المتجددة لأغراض التنمية" E/CN.16/2010/4

تقرير عن اجتماع فريق المناقشة المنعقد بين الدورات E/CN.16/2010/CRP.1

(٤) الوثيقة E/CN.16/2010/CRP.1.

البند ٤

تنفيذ المقررات المتخذة في الدورة الثانية عشرة للجنة والتقدم المحرز بشأنها

١٦- دعا المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ٧/٢٠٠٩ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩، المجتمع الدولي والحكومات وكيانات الأمم المتحدة وجميع الجهات صاحبة المصلحة في إطار مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات إلى الاضطلاع بعدد من الأنشطة المتصلة بمتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات على الصعيدين الإقليمي والدولي. وطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في مقرره ٢١٩/٢٠٠٩ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩، إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الدورة الثالثة عشرة للجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية عن المواضيع ذات الأولوية التي تتعلق بالعلم والتكنولوجيا والابتكار والتي يجري تناولها خلال فترة السنتين الحالية. وسيعرض على اللجنة في دورتها الثالثة عشرة تقرير شفوي عن تنفيذ المقررات المتخذة في الدورة الثانية عشرة والتقدم المحرز بشأنها.

١٧- ويشدد القرار ٧/٢٠٠٩ أيضاً على الطلب المتعلق بتقديم تقرير عن التقدم المحرز في سبيل تعزيز التعاون إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن طريق اللجنة. وعلاوة على ذلك، يطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في القرار نفسه، إلى اللجنة أن تقوم، خلال دورتها الثالثة عشرة، بتنظيم مناقشة موضوعية بشأن التقدم المحرز على مدى خمس سنوات في تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي، بما في ذلك النظر في طرائق تنفيذ النتائج ومتابعتها، ويدعو جميع الميسرين والجهات صاحبة المصلحة إلى مراعاة ذلك عند المشاركة في تلك الدورة.

١٨- ويطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ٨/٢٠٠٩ المعنون "تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية"، إلى اللجنة أن تبحث إمكانية القيام مع الأونكتاد واللجان الاقتصادية الإقليمية وغير ذلك من الجهات صاحبة المصلحة المعنية، بتنظيم شبكة تعاونية تقوم على الإنترنت في مجالات العلم والتكنولوجيا والابتكار. يمكنها أن تعزز التعاون على الصعيدين الإقليمي والعالمي. ويشجع اللجنة أيضاً على أن تضطلع بدور رائد في مجال الابتكار ودعم الحكومات فيما تبذله من جهد لإدماج العلم والتكنولوجيا والابتكار في الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية عن طريق إتاحة محفل للبلدان النامية والمجتمع الدولي لتقاسم أفضل الممارسات والمعلومات بشأن التكنولوجيات الجديدة وآليات التمويل والتدابير التنظيمية واستراتيجيات وتكنولوجيات الوصول إلى خدمات الإنترنت مع التركيز على الوصول إلى النساء والسكان في المناطق الريفية.

١٩- ويشجع المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في القرار نفسه، الأونكتاد على أن يحسّن التعاون الحالي بشأن تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية داخل منظومة الأمم المتحدة، وأن يستمر في توفير خبراته الفنية ومهاراته التحليلية في مجال إجراء استعراضات لسياسات العلم والتكنولوجيا والابتكار، بتنظيم دورات تدريبية للبلدان الأفريقية خاصة. ويشجع

الأونكتاد أيضاً على أن يقيم مركزاً لتبادل المعلومات بشأن تحديات التنمية المشتركة التي يمكن معالجتها من خلال المسائل العلمية والتكنولوجية والمتصلة بالابتكار، بما فيها التمويل والتنظيم. وفي الختام، يطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى الأونكتاد أن يواصل تقديم المساعدة إلى البلدان الأفريقية على وجه الخصوص في جهودها لبناء القدرات في مجالات العلم والتكنولوجيا والابتكار عن طريق التدريب بالاعتماد على شبكة مراكز الامتياز.

البند ٥

انتخاب الرئيس وأعضاء المكتب الآخرين للدورة الرابعة عشرة للجنة

٢٠- وفقاً للممارسة المتبعة في الدورات السابقة، ستنتخب اللجنة رئيساً وأربعة نواب للرئيس في دورتها الرابعة عشرة. ومن المفهوم أن أحد نواب الرئيس سيتولى أيضاً مهام المقرر.

البند ٦

جدول الأعمال المؤقت ووثائق الدورة الرابعة عشرة للجنة

٢١- وفقاً للمادة ٩ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، سيعرض على اللجنة مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورتها الرابعة عشرة إلى جانب بيان الوثائق التي ستقدم إلى اللجنة لكي تنظر فيها.

البند ٧

اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة عشرة

٢٢- وفقاً للمادة ٣٧ من النظام الداخلي للجان الفنية، ستقدم اللجنة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي تقريراً عن أعمال دورتها الثالثة عشرة.

المرفق الأول

التنظيم المقترح للعمل

التاريخ/الساعة	بند جدول الأعمال/موضوع المناقشة	البرنامج
الاثنين، ١٧ أيار/مايو		
العاشر صباحاً	١- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى	افتتاح الدورة
	٢- اجتماع مائدة مستديرة على مستوى الوزراء لمتابعة وتنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات	تقديم ومناقشة عامة
الثالثة بعد الظهر	٢- استعراض التقدم المحرز على مدى خمس سنوات في تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات: عروض من تقديم رؤساء وكالات الأمم المتحدة وغيرهم من الجهات صاحبة المصلحة	مناقشة عامة يديرها ميسر محترف
الثلاثاء، ١٨ أيار/مايو		
العاشر صباحاً	٢- تقديم تقرير الأمين العام عن متابعة مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات	مناقشة
	٢- تقديم تقرير الأمين العام عن تعزيز التعاون ومناقشته	
الثالثة بعد الظهر	٢- مناقشة حول نتائج اجتماع منتدى إدارة الإنترنت المعقود في شرم الشيخ	
الأربعاء، ١٩ أيار/مايو		
العاشر صباحاً	جلسة خاصة لتناول موضوع "نوع الجنس، والعلم والتكنولوجيا": مساهمة من اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية في الاستعراض الوزاري السنوي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن "تنفيذ الأهداف المتفق عليها دولياً فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة"	
الثالثة بعد الظهر	٣- المواضيع ذات الأولوية: (أ) تحسين وتحديد الآليات القائمة (ب) التكنولوجيات الجديدة والمستجدة	تقديم ومناقشة عامة

التاريخ/الساعة	بند جدول الأعمال/موضوع المناقشة	البرنامج
الخميس، ٢٠ أيار/مايو		
العاشر صباحاً	استعراضات لسياسة العلم والتكنولوجيا والابتكار	تقديم ومناقشة عامة
الثالث بعد الظهر	استعراضات لسياسة العلم والتكنولوجيا والابتكار	
	٤- تنفيذ المقررات المتخذة في الدورة الثانية عشرة للجنة والتقدم المحرز بشأنها	تقديم ومناقشة عامة
	مناقشة بشأن مشاريع القرارات	مشاورات بشأن مشاريع المقترحات
الجمعة، ٢١ أيار/مايو		
العاشر صباحاً	مناقشة بشأن مشاريع القرارات	اختتام المشاورات بشأن مشاريع المقترحات
والثالث بعد الظهر		
	٥- انتخاب الرئيس وأعضاء المكتب الآخرين للدورة الرابعة عشرة للجنة	تسمية أعضاء المكتب وانتخابهم
	٦- جدول الأعمال المؤقت ووثائق الدورة الرابعة عشرة للجنة	إقرار مشروع جدول الأعمال المؤقت
	٧- اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الرابعة عشرة	اعتماد التقرير
	اختتام الدورة	

المرفق الثاني

أعضاء اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية في دورتها الثالثة عشرة (٤٣ عضواً؛ مدة العضوية أربع سنوات)

الأعضاء	تنتهي العضوية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
١- الاتحاد الروسي	٢٠١٢
٢- الأرجنتين	٢٠١٠
٣- الأردن	٢٠١٢
٤- إريتريا	٢٠١٠
٥- إسرائيل	٢٠١٢
٦- ألمانيا	٢٠١٠
٧- أوغندا	٢٠١٠
٨- إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٠١٠
٩- باكستان	٢٠١٢
١٠- البرازيل	٢٠١٢
١١- البرتغال	٢٠١٢
١٢- بلجيكا	٢٠١٠
١٣- بلغاريا	٢٠١٠
١٤- بوركينا فاسو	٢٠١٠
١٥- بيلاروس	٢٠١٠
١٦- تركيا	٢٠١٠
١٧- تونس	٢٠١٠
١٨- جامايكا	٢٠١٢
١٩- الجمهورية الدومينيكية	٢٠١٠
٢٠- جمهورية الكونغو الديمقراطية	٢٠١٢
٢١- جنوب أفريقيا	٢٠١٢
٢٢- سري لانكا	٢٠١٢
٢٣- السلفادور	٢٠١٠
٢٤- سلوفاكيا	٢٠١٢
٢٥- السودان	٢٠١٠

الأعضاء	تنتهي العضوية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٢٦- سويسرا	٢٠١٢
٢٧- شيلي	٢٠١٢
٢٨- الصين	٢٠١٠
٢٩- عمان	٢٠١٢
٣٠- غانا	٢٠١٢
٣١- غينيا الاستوائية	٢٠١٢
٣٢- فرنسا	٢٠١٠
٣٣- الفلبين	٢٠١٠
٣٤- فنلندا	٢٠١٢
٣٥- كوبا	٢٠١٠
٣٦- كوستاريكا	٢٠١٢
٣٧- لا توفيا	٢٠١٠
٣٨- ليسوتو	٢٠١٠
٣٩- مالي	٢٠١٢
٤٠- ماليزيا	٢٠١٠
٤١- النمسا	٢٠١٢
٤٢- الهند	٢٠١٠
٤٣- الولايات المتحدة الأمريكية	٢٠١٠